

# Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

21 DÉCEMBRE 1990

## PROJET DE LOI

**modifiant l'article 143 de  
la nouvelle loi communale**

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Lors de la codification de la nouvelle loi communale, il a été inséré un nouvel article 143 constituant l'introduction au Titre III « Du personnel ».

L'alinéa 1<sup>er</sup> de cette disposition introductory est rédigé comme suit : « Les chapitres II à IV et le chapitre VI du présent titre ne sont pas applicables aux instituteurs. »

Il est à présent apparu que cette disposition a fait naître une lacune juridique en ce sens que la législation en matière d'enseignement ne règle pas entièrement le statut administratif et pécuniaire de toutes les catégories du personnel enseignant des communes.

Tel qu'il est actuellement rédigé, l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 143 signifie que le conseil communal ne peut arrêter des règles complémentaires ni fixer le statut du personnel enseignant qui ne relève pas de la législation en matière d'enseignement.

Le présent projet de loi entend y remédier en modifiant la rédaction de l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 143, et ce dans le même sens que l'alinéa 2 du même article, qui traite du personnel de police.

La nouvelle disposition rétablit la situation telle qu'elle existait avant la codification et revient à ce que le Titre III de la nouvelle loi communale s'applique au personnel enseignant de la commune, et que les conseils communaux puissent dès lors fixer le statut administratif et pécuniaire, sauf pour les matières ou pour les agents qui tombent sous l'application des lois,

# Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

21 DECEMBER 1990

## WETSONTWERP

**tot wijziging van artikel 143 van  
de nieuwe gemeentewet**

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Bij de codificatie van de nieuwe gemeentewet werd een nieuw artikel 143 ingevoegd, dat de inleiding vormt tot Titel III « Het Personeel ».

Het eerste lid van deze inleidende bepaling luidt als volgt : « De hoofdstukken II tot IV en hoofdstuk VI van deze titel zijn niet toepasselijk op de onderwijzers. »

Nu is gebleken dat ten gevolge van deze bepaling een juridische leemte is ontstaan, in die zin dat de onderwijswetgeving niet volledig het administratief en geldelijk statuut regelt voor alle categorieën van het onderwijzend personeel van de gemeenten.

Zoals het eerste lid van artikel 143 nu gesteld is, betekent dit dat de gemeenteraad geen aanvullende regels kan vaststellen noch het statuut bepalen voor die onderwijzende personeelsleden, die niet onder de onderwijswetgeving vallen.

Dit ontwerp van wet wil hieraan verhelpen door de redactie van het eerste lid van artikel 143 te wijzigen, en dit in dezelfde zin als het tweede lid van hetzelfde artikel, dat handelt over het politiepersoneel.

De nieuwe bepaling herstelt de toestand zoals die bestond voor de codificatie en komt hierop neer dat Titel III van de nieuwe gemeentewet van toepassing is op het onderwijzend personeel van de gemeente, en dat de gemeenteraden derhalve het administratief en geldelijk statuut kunnen vaststellen, uitgezonderd voor die matières of voor die personeelsleden die

décrets, règlements et arrêtés relatifs à l'enseignement.

La nouvelle disposition produit ses effets à la même date que la codification de la nouvelle loi communale, c'est-à-dire le 1<sup>er</sup> juin 1989.

Telle est, Mesdames et Messieurs, la teneur du projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

*Le Ministre de l'Intérieur,*

L. TOBBCA

onder de toepassing van de wetten, decreten, verordeningen en besluiten op het onderwijs vallen.

De nieuwe bepaling heeft uitwerking op dezelfde dag als de codificatie van de nieuwe gemeentewet, met name op 1 juni 1989.

Dit is, Dames en Heren, de inhoud van het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen voor te leggen.

*De Minister van Binnenlandse Zaken,*

L. TOBBCA

**AVANT-PROJET DE LOI****soumis à l'avis du Conseil d'Etat****Avant-projet de loi modifiant  
l'article 143 de la nouvelle loi communale****Article 1<sup>er</sup>**

Dans l'article 143 de la nouvelle loi communale, l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les chapitres II à IV et le chapitre VI du présent titre sont applicables au personnel enseignant, pour autant que les lois, les décrets, les règlements et les arrêtés sur l'enseignement n'y dérogent pas. »

**Art. 2**

La présente loi produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 1989.

**AVIS DU CONSEIL D'ETAT**

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 25 mai 1990, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant l'article 143 de la nouvelle loi communale », a donné le 29 août 1990 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

La chambre était composée de

MM. :

P. TAPIE, *président de chambre*;

J.-C. GEUS,  
M. LEROY, *conseillers d'Etat*;

J. DE GAVRE,  
P. GOTHOT, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

R. DEROY, *greffier*.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. D. BATSELE, auditeur adjoint.

*Le Greffier,*

R. DEROY

*Le Président,*

P. TAPIE

**VOORONTWERP VAN WET****voorgelegd aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet tot wijziging van  
artikel 143 van de nieuwe gemeentewet****Artikel 1**

In artikel 143 van de nieuwe gemeentewet wordt het eerste lid vervangen door het volgende lid :

« De hoofdstukken II tot IV en hoofdstuk VI van deze titel zijn toepasselijk op het onderwijszend personeel, in zover de wetten, de decreten, de verordeningen en de besluiten op het onderwijs hiervan niet afwijken. »

**Art. 2**

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1989.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 25 mei 1990 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van artikel 143 van de nieuwe gemeentewet », heeft op 29 augustus 1990 het volgende advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit

HH. :

P. TAPIE, *kamervoorzitter*;

J.-C. GEUS,  
M. LEROY, *staatsraden*;

J. DE GAVRE,  
P. GOTHOT, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

R. DEROY, *griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de heer D. BATSELE, adjunct-auditeur.

*De Griffier,*

R. DEROY

*De Voorzitter,*

P. TAPIE

## PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES

*A tous, présents et à venir,*  
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÈTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

### Article 1<sup>er</sup>

Dans l'article 143 de la nouvelle loi communale, l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les chapitres II à IV et le chapitre VI du présent titre sont applicables au personnel enseignant, pour autant que les lois, les décrets, les règlements et les arrêtés sur l'enseignement n'y dérogent pas. »

### Art. 2

La présente loi produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 1989.

Donné à Bruxelles, le 5 octobre 1990.

BAUDOUIN

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Intérieur,*

L. TOBBCA

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,*  
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

### Artikel 1

In artikel 143 van de nieuwe gemeentewet wordt het eerste lid vervangen door het volgende lid :

« De hoofdstukken II tot IV en hoofdstuk VI van deze titel zijn toepasselijk op het onderwijzend personeel, in zover de wetten, de decreten, de verordeningen en de besluiten op het onderwijs hiervan niet afwijken. »

### Art. 2

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1989.

Gegeven te Brussel, 5 oktober 1990.

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Binnenlandse Zaken,*

L. TOBBCA